

Ročník 60 Číslo 6

Jún 2016

KULTÚRNO-SPOLOČENSKÝ MESAČNÍK

PREŠOVSKÝ MAGAZÍN



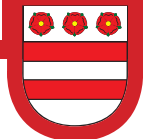
Dni mesta Prešov 2016

Ocenenie za zelený projekt

Milióny na investície

Rozhovory, články, zaujímavosti, prehľad vybraných kultúrnych podujatí

www.presov.sk



Mesto pre nás a v nás



Človek by sa mal vždy na niečo, alebo z niečoho tešiť. Veď dôvodov na radosť je okolo nás neúrekom – pekný deň, úsmev neznámeho človeka, splnený sen či dobre urobená práca, alebo už len to, že nám bolo darované ďalšie ráno pre náš život.

Ja sa napríklad teším na mesiac jún – na to, že v ňom začína leto, že je predzvesťou prázdnin a dovoleníek, ale hlavne preto, že v tomto mesiaci sú Dni mesta Prešov. Sú to dni nás všetkých a pre nás všetkých. Dni, kedy všetko v našom meste žije omnoho intenzívnejšie, keď je celý týždeň nabitý rôznymi atrakciami, remeselníkmi, históriou, prezentáciami muzikantov, divadiel a iných umelcov. Keď sa bavia deti, mládež i dospelí.

Niekoľko sa nájde na vystúpení revivalových skupín, alebo folklórnych súborov, iný na pivnej burze či v galérii, ďalší si dá namaľovať portrét na Prešovskom Monmatri, mnohých priťahujú skupiny No brake, Komajota, Hex či speváčka Janais. Novinkou bude prvý ročník súťaže vo varení mačanky.

S nadšením som sledovala prípravu organizátorov z mestských firiem a odborov mestského úradu na to, aby zabezpečili bohatý a širokospektrálny program. Skláňam sa pred ľuďmi, ktorí dali do tvorby tohtoročného programu svoju kreativitu, šikovnosť, organizačné schopnosti, kontakty či chuť nachádzať riešenia pre radosť všetkých nás. Je totiž mnoho neviditeľných drobných i naopak veľkých vecí, ktoré je potrebné urobiť, aby celok vyznel dôstojne, slávnostne i radostne zároveň.

Každoročne je súčasťou Dni mesta aj odovzdávanie Ceny mesta a Ceny primátorky. V tomto roku bude ich súčasťou aj udeľovanie čestného občianstva a počas týchto slávnostných chvíľ historicky prvýkrát udelíme aj cenu Opáľové zrnko. Verím, že Dni mesta budú príležitosťou aj na stretnutie so zástupcami našich partnerských miest a na potvrdenie novo naštartovanej spolupráce. Budú určite aj možnosti na vzájomné rozhovory, na otváranie ďalšej spolupráce s tými, ktorí tomuto mestu pomáhajú a chcú pomáhať, na prijímanie námetov a podnetov a určite aj na bilancovanie.

Verím, že z tohtoročného programu Dni mesta si vyberie každý. Prijmite preto moje pozvanie a prežite tento týždeň radosti a zábavy spolu s nami, s našim mestom Prešov. Mestom, ktoré je pre nás, a ktoré je v nás.

Veľa radosti vám praje

*Andrea Turčanová
primátorka mesta*

PREŠOVSKÝ MAGAZÍN
kultúrno–spoločenský
mesačník

Vydavateľ: Mesto Prešov,
Hlavná 73, 08001,
IČO 00 327 646

Pre mesto Prešov: Michal
Vaško – VYDAVATELSTVO,
Košícká 44, 080 01 Prešov

Náklad: 32 000, **Evidenčné
číslo:** EV 4279/11,

ISSN: 1339-2018

Šéfredaktorka:

PhDr. Veronika Kmetóňová
Gazdová, PhD.

Redakčná rada:

RNDr. Zuzana Bednárová,
PhD.; PhDr. Rudolf Dupkala,
PhD.; PhDr. Veronika

Kmetóňová Gazdová, PhD.;

Mgr. Peter Krajňák;

Mgr. Mária Putnocká

Editor: Milan Grejták

Grafické spracovanie:

Michal Vaško –
VYDAVATELSTVO

Foto titulka: Milan Grejták

Foto posledná strana:

archív Krajského múzea:
Prešov v prvej polovici 20.

storočia.

Tlač: Michal Vaško –

VYDAVATELSTVO,

Košická 44, 080 01 Prešov

Distribútor: Slovenská

pošta a. s.

Distribúcia do prešovských
domácností. Vaše podnety

a námety do redakcie nám
zasielajte na adresu:

magazin@presov.sk,

tel. č.: 051/3100148

Objednávka inzercie:

vmv@vmv.sk

Dátum vydania: prvý

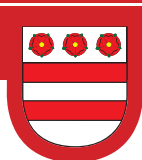
týždeň v mesiaci

Kopírovanie akejkoľvek časti
časopisu je povolené len so

súhlasom vydavateľa.

Prešovský magazín č. 7 – 8

výjde 1. júlový týždeň 2016.



Ocenenie pre víťazný Prešov

Primátorka Andrea Turčanová prevzala z rúk ministra životného prostredia Lászlóa Sólymosa ocenenie za víťazstvo v slovenskom národnom kole súťaže zeleného verejného obstarávania (GPP Award). Prešov bol ocenený za minuloročnú modernizáciu verejného osvetlenia.

Zelené obstarávanie je procesom, pomocou ktorého obstarávateľ nakupujú tovary, služby a práce tak, aby mali tieto počas celej doby svojej životnosti čo najmenší dopad na životné prostredie v porovnaní s inak obstaranými tovarmi, službami a prácami rovnakej funkcie.



Prešovský projekt získal ocenenie odborníkov pred mestom Šaľa, kde pre mestskú políciu nakupovali elektromobily a pred Trnavou, kde realizovali výmenu okien na špeciálnom pavilóne ZŠ Gorkého.

„Toto víťazstvo vnímam ako pozitívnu odozvu na to, že podpora takzvaných zelených projektov je dlhodobým zámerom mesta Prešov. Zachovanie ekologickej rovnováhy je totiž základom trvalo udržateľného rozvoja,“ skonštatovala primátorka mesta Prešov Andrea Turčanová.

V rámci projektu „Modernizácia verejného osvetlenia v meste Prešov LED technológiou“ bolo vymenených celkovo 1 170 ks svietidiel za LED svietidlá s dlhou dobou životnosti. Energetická náročnosť svietidiel a svetelných zdrojov tak bola znížená z 83 W na 27 W, čo predstavuje úsporu 67% energie oproti pôvodným. Projekt v sebe zahŕňal aj výmenu štyroch rozvádzačov verejného osvetlenia za diaľkovo riadené typy a úpravy nastavení softvéru v devätnástich rozvádzačoch.

Celkové výdavky projektu predstavovali sumu 789 384,25 eur. *„Mesto na tento projekt získalo nenávratný finančný príspevok vo výške 730 707 eur,“* pripomenula primátorka Andrea Turčanová a dodala, že podiel mesta na projekte bol v objeme piatich percent celkovej investície.

Prešov, ako víťaz národného kola súťaže, postupuje do európskeho kola súťaže – European GPP Award 2016.

(mig)

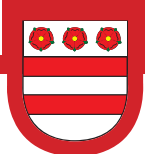
Remeslo má zlaté dno

V Caraffovej väznici sa do života uviedla unikátna kniha, ktorá dáva dôraz na výnimočnosť Prešova a nášho regiónu, na jeho osobnosti, na odovzdávanie kultúrneho bohatstva a dedičstva s jednou vysokou pridanou hodnotou – podporu tohto kreatívneho priemyslu s cieľom rozvoja kultúry i hospodárstva.

Remeslo má zlaté dno - ľudová múdrosť, ktorej podstatu tradovali naši predkovia už od dávna. Jej význam sa dnes znásobuje o to viac, že v obraze dneška zahlteného technológiami a výtobytkami modernej techniky, je tradičné remeslo skôr výnimkou ako pravidlom. Dve prešovské autorky, Beáta Balogová a Eva Hvizdová sa preto pokúšajú o renesanciu tradičného remesla typického pre náš región v knihe, ktorej výnimočnosť dotvára aj kapitola venovaná rozhovorom s východoslovenskými remeselníkmi a remeselníčkami, ktorých oslovili tradičné remeslá.

Nepochybnou súčasťou tohto konceptu je aj zvýšenie turistického povedomia nášho regiónu s dôrazom na jeho výnimočnosť, kultúrne dedičstvo a prezentáciu toho, čo sa v dnešnej dobe zvykne označovať ako „poklad“.

Záštitu nad krstom knihy „Kreatívny priemysel vybraných remesiel východoslovenského regiónu“ prevzala primátorka mesta Prešov Andrea Turčanová, ktorá ocenila dielo prezentujúce nielen mesto Prešov. Publikáciu je možné zakúpiť si v Mestskom informačnom centre, Hlavná 67.



Pred nemocnicou preventívne

Zákaz zastavenia pred prešovskou Detskou nemocnicou denne porušujú viacerí vodiči. Mestskí policajti tam väčšinu priestupkov riešia dohovorom.

„Pošlite pracovníkov pred Detskú nemocnicu, bránia tam sanitkám vo výjazde...“, „Mám problém na Sládkovičovej ulici, stoja tu autá a sanitky nedokážu odísť...“, „Prosím vás, dvaja šoféri mi zablokovali auto a neviem sa pohnúť z parkoviska...“ – to sú autentické telefonáty z okolia Detskej nemocnice, ktorými občania žiadajú prešovských mestských policajtov o pomoc pri riešení problémov, ktoré narobia málo ohľaduplní vodiči. Mestská polícia tiež eviduje aj podnety lekárov, pre ktorých zlé zaparkované autá znamenajú komplikácie pri výjazdoch za pacientmi, resp. pri preprave pacientov do nemocnice.

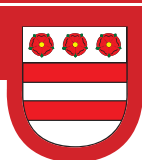


„V takých prípadoch je našou povinnosťou konať,“ zdôrazňuje náčelník mestskej polície Ján Andrejko. Po oznámeniach preto nasleduje operatívne preverenie a zdokumentovanie problematickej situácie a riešenie priestupku. Niekedy sa v takých prípadoch objavia na vozidlách aj blokovacie zariadenia.

„Väčšinu priestupkov tam riešime dohovorom, iné sankcie sú uplatňované len ak niekto podobné priestupky pácha opakovane. Blokovacie zariadenia teda neu miestňujeme z dôvodu, aby sme vybrali pokuty, ale preto, aby sme zistili totožnosť vodičov a vedeli ich napomenúť priamo pri spáchaní priestupku. Je to omnoho účinnejšie ako následný postih,“ vysvetľuje Ján Andrejko, ktorý rozumie aj argumentom vodičov smerujúce k nedostatku parkovacích miest. „Nedostatok parkovacích miest, ktorý je v tejto oblasti evidentný iba počas ordinačných hodín, však neznamená, že vodiči môžu porušovať dopravné predpisy,“ pripomína náčelník prešovských mestských policajtov.

Aby sa mohlo na obojsmernej ceste parkovať, musí byť splnená podmienka, že v prípade parkovania má na nej zostať jazdný pruh pre každý smer široký najmenej tri metre. Cesta na Sládkovičovej ulici je úzka, táto podmienka sa tam nedá splniť, čo zdôrazňuje aj tam umiestnená značka „Zákazu zastavenia“.

„Napomínanie je preventívnym postihom, na väčšinu vodičov účinne zaberá a takéto priestupky už neopakujú. Tí, ktorí si však nedajú povedať, prípadne, sa častejšie dopúšťajú porušenia zákona, sa vystavujú riziku udelenia blokovej pokuty až do výšky 50 eur,“ dodáva Ján Andrejko a preventívne pôsobenie hliadok mestskej polície podčiarkuje slovami: „Od mája sú hliadky pred Detskou nemocnicou už aj v skorých ranných hodinách, kedy tam prichádza najviac vozidiel, aby upozorňovali vodičov na prípadné nesprávne parkovanie a predchádzali tak vzniku komplikovaných dopravných situácií.“



Adoptuj si kvetináč

V záhrade umenia bola symbolicky odštartovaná druhá sezóna adopcií kvetináčov. Aj tento rok sú na adopciu k dispozícii všetky zatiaľ neadoptované kvetináče v meste Prešov.

Iniciátorkou tejto myšlienky bola viani Katka Koščová, ktorá v Záhrade umenia spolu s primátorkou Andreou Turčanovou, poslankyňou MsZ Janette Langovou, Inge Doležalovou a Renátkou Kukovou z OZ Sociálny Prešov a dobrovoľníkmi zasadili do prvých adoptovaných kvetináčov prvé kvietky. Kvety v nich nechýbajú ani tento rok. Projekt je určený všetkým, ktorým nie je ľahostajné ich okolie a prostredie, v ktorom sa pohybujeme, žijeme. Jediné, čo je potrebné urobiť, je vybrať si kvetináč, starať sa o neho a tým prispieť k zveľadeniu mesta.

Novinkou oproti minulému roku je to, že „adoptívnym rodičom“ s vydaným adopčným listom mesto Prešov daruje na výsadbu kvetináčov okrem zeminy aj kvety – tulipány a sirôtky, ktoré v súčasnosti zdobia aj Hlavnú ulicu. Pri vyzdvihnutí kvetín je potrebné preukázať sa len adopčným listom. Sirôtky je odporúčané vysadiť obratom, odstrániť odkvitnuté kvety a dostatočne zaliať, pri tulipánoch sa zas odporúča vysušiť ich na vetranom mieste, vyschnutú stonku a listy odstrániť. Dostatočne preschnuté cibulky uskladniť na chladnejšom mieste, napr. v pivnici v piesku a vysadiť ich až v jeseni.

O tom, ktoré kvetináče sú adoptované a ktoré voľné sa dá informovať na stránke <http://www.socialnypresov.sk/adoptuj-si-kvetinac>

(vkg)

Stretnutia s diplomatmi

Prešovskú radnicu navštívili diplomati Spojených štátov a Indickej republiky.



J. Liam Wasleyom, chargé d'affaires Veľvyslanectva USA v Bratislave využil na návštevu Prešova pracovnú cestu na východ Slovenska. Nadšenie prejavil pri informácii, že Prešov je partnerským mestom amerického Pittsburghu, ocenil aj snahu o rozvoj vzájomnej spolupráce, či už v oblasti vzdelávania, alebo športu, ktorá vzišla z vlašajšej primátorkinej návštevy Pittsburghu.

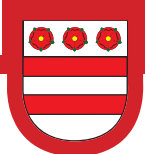
Chargé d'affaires sa živo zaujímal tiež o americko-slovenskú obchodnú spoluprácu. „Historicky je Prešov zameraný na strojársky a elektrotechnický priemysel. Sme radi, že medzi významných zamestnávateľov patria aj americké spoločnosti ako Lear či Honeywell,“

povedala primátorka Andrea Turčanová.

Param Jit Manna, veľvyslanec Indickej republiky v SR, navštívil metropolu Šariša v súvislosti s rozvíjajúcou sa partnerskou spoluprácou v oblasti podnikania medzi prešovskou výrobnou firmou a podnikateľmi z Indie. „Verím, že dokážeme rozvíjať možnosti spolupráce nielen v oblasti ekonomiky, ale aj v oblasti kultúry,“ načrtol pán Param Jit Mann počas rozhovoru so Štefanom Kužmom ďalšie príležitosti vzájomného partnerstva.

(mig)





Konečne!

Mesto Prešov získalo z Environmentálneho fondu 100 000 eur na sanáciu havarijného zosuvu na ulici Pod Wilec hôrkou. Po rokoch sa tak konečne začne so zabezpečovaním lokality ohrozenej zosuvom pôdy.

Povodeň v júni 2010 výrazne zasiahla do životov Prešovčanov bývajúcich v lokalite Pod Wilec hôrkou. V tejto lokalite, smerom na Hanisku, došlo k zosuvom pôdy a bola narušená stabilita viacerých domov. „Sanácia zosuvného územia si však vyžaduje nemalé finančné zdroje, ktoré sa mesto Prešov snaží získať aj z externých zdrojov. Preto v októbri minulého roku mesto podalo projekt, ktorého cieľom je riešiť tento havarijný stav a boli sme úspešní,“ skonštatovala primátorka Andrea Turčanová.

Pred pár dňami totiž prišla pozitívna informácia: minister životného prostredia SR rozhodol o poskytnutí finančných prostriedkov na sanáciu havarijného zosuvu v meste Prešov na ulici Pod Wilec hôrkou z Environmentálneho fondu v celkovom objeme 100 000 eur. Podmienkou pridelenia dotácie je spolufinancovanie mesta v sume 5263,16 eura.

Projekt sa zameriava na realizáciu prvej etapy sanácie, ktorá bude pozostávať zo súboru geologických, meračských, stavebných a iných technických prác zabezpečujúcich efektívnu stabilizáciu porušeného územia.

Ide o finančne aj časovo náročné práce, preto mesto Prešov na základe odborných konzultácií s odborníkmi dôkladne zváži, aký rozsah prác bude zrealizovaný, nakoľko tie je potrebné ukončiť do konca roku 2016 a snahou mesta Prešov je, aby práce boli zrealizované čo najkomplexnejšie. (mig)

Muž, ktorý riadil žrebčinec

Niekdajší riaditeľ prešovského Plemenárskeho ústavu Ing. Ján Vysoký oslávil deväťdesiatny. Zablahoževal mu aj viceprimátor Štefan Kužma.

„Veľmi si cením, že ste si spomenuli na človeka, ktorý riadil žrebčinec v čase, keď nezaбудnutelný kôň Nestor vyhral Veľkú pardubickú. Vtedy to bola veľká sláva,“ vyjadril radosť z prijatia na radnici Ján Vysoký, niekdajší dlhoročný riaditeľ Plemenárskeho ústavu Prešov, do ktorého bol začlenený aj pôvodný prešovský Žrebčinec. Na obdobie, kedy riadil Plemenársky podnik si spomína veľmi rád: „Prešov vtedy dosahoval v chove koní špičkové výsledky.“

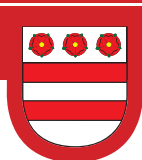
Zaujímavé je, že napriek práci pri koňoch a podieľaní sa na organizovaní mnohých jazdeckých podujatí, nikdy na koňoch nejazdil.

S viceprimátorom si pán Vysoký zaspomínal aj na detstvo a na to, ako v rodnom Vlachove na Hornom Gemeri prišiel v trinástich rokoch o otca a ako sa vtedy stal živiťelom rodiny. Rozhovoril sa aj o tom, ako v Michalovciach istý čas pracoval spolu s niekdajším prezidentom Michalom Kováčom i o tom, ako sa na začiatku päťdesiatych rokov usadil v Prešove. „Myslím si, že za tie roky sa zo mňa už stal Prešovčan,“ podotkol s úsmevom muž, ktorý sa napriek úctyhodnému veku stále živo zaujíma o dianie v meste.

Niekoľkými uznaniami a medailami Ing. Jána Vysokého ocenila za jeho prínos na úseku jazdeckého športu aj Slovenská jazdecká federácia. Z rúk viceprimátora si tentoraz odniesol ďakovný list za šírenie dobrého mena mesta Prešov a za dlhodobý prínos a mimoriadnu angažovanosť v dosť hovorovom športe.



(mig)



Na hradby prídu archeológovia

Mesto Prešov získalo 5000 eur na archeologický prieskum mestského opevnenia. Je to úvodný krok k celkovej rekonštrukcii tejto národnej kultúrnej pamiatky.

Ministerstvo kultúry SR sumou 5000 eur podporilo projekt „Obnova kultúrnej pamiatky – Opevnenie mestské - Múr hradbový v Prešove“, ktorým sa mesto Prešov uchádzalo o dotáciu na archeologický prieskum. Ide o zachované časti mestských hradieb v priestore súčasnej záhrady umenia o celkovej dĺžke takmer 190 metrov.

Zámerom mesta je však celková rekonštrukcia zachovalých hradbových múrov, ktoré obkolesovali niekdajšiu vodnú priekopu. *„Projekt je zameraný na zachovanie historického dedičstva mestskej pamiatkovej rezervácie a jej sprístupnenie verejnosti. Realizácia projektu prispeje k zvýšeniu atraktivity tejto lokality,“* pripomenula primátorka Andrea Turčanová.

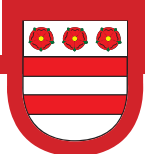
„Zámer sme podávali v novembri minulého roku, v týchto dňoch nám bolo doručené oznámenie o schválenej sume,“ skonštatovala Magdaléna Artimová, vedúca odboru strategického rozvoja. Mesto pritom na pamiatkový výskum a dokumentáciu, ktoré bude realizovať v tomto roku, žiadalo 6232 eur.

Okrem archeologického prieskumu, ktorý je podmienkou pre začatie ďalších prác, teda mesto Prešov plánuje na hradobnom múre aj jeho sanáciu. Pripravený projekt rieši aj jeho očistenie od vegetácie, odstránenie kríkov a náletovej vegetácie i premurovanie zvetranej a narušenej koruny muriva hradieb či doplnenie chýbajúceho materiálu. Celková riešená plocha hradieb má pritom takmer 4740 m².

Keďže táto časť projektu je finančne pomerne náročná, mesto sa bude uchádzať o získanie ďalších externých finančných zdrojov, nielen na komplexné dokončenie sanácie daného územia, ale aj na jeho dotvorenie, vrátane realizácie aktivít a podujatí so zameraním na históriu, kultúru a umenie. Jednou z možností je aj pripravovaný projektový zámer v rámci aktuálnej výzvy Interreg SK-PL.

(mig)





Stavby pre lepší život

Revitalizácia vrchného krytu chodníka na ulici 17. novembra pred vchodmi 100 až 108 je dokončená. Popraskaný a prepadnutý asfalt nahradila nová živičná hmota, čím tento využívaný priestor dostal novú podobu. Investícia bola zrealizovaná z rezervy Výboru mestskej časti č. 4, pričom jej celkový náklad bol v objeme 11 500 eur.

V Prešove sa v tomto roku uskutočnia historicky najrozsiahlejšie práce na obnove miestnych komunikácií. Celkovo sa bude rekonštruovať až 66 rôznych ciest a chodníkov vo všetkých mestských častiach.



• • •
Završená bola rekonštrukcia vnútrobloku na Zápotockého ulici. V rámci jej druhej etapy boli obnovené dve komunikácie, pričom bolo vytvorené aj cestné prepojenie s ulicou Tarasa Ševčenka. Boli tiež zrevitalizované trávnaté plochy, do chráničiek boli preložené telekomunikačné a elektrické káble a opravili sa sušiaci bielizne. Prípadne aj dopravné značenie. Celkový náklad tejto investičnej akcie je 32 800,75 eur. Okrem toho boli z rezervy Výboru mestskej časti č. 4 zrekonštruované aj dva chodníky k vchodom domov a cesta vedúca medzi bytové domy, čo predstavovalo sumu cca 4000 eur.

Prvá etapa rekonštrukcie, v rámci ktorej v tomto priestore mesto vybudovalo nové parkovisko, prístupovú cestu pred blok a osvetlenie, bola ukončená v decembri minulého roku v celkovom náklade 30 170 eur.

• • •
S takmer dvojmesačným predstihom bol dokončený projekt dvoch stoviek metrov dažďovej kanalizácie v IPZ Záborské. Nenápadná stavba je súčasťou podporných aktivít mesta Prešov súvisiacich s príchodom investora do tohto priemyselného parku.

(mig)



STAROSTLIVOSŤ O ZÁHRADU

Rez ovocných a okrasných drevín

Výživa a chemická ochrana

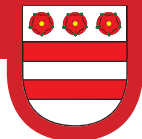
Záhradná architektúra

Nebezpečné výrubu



www.ovoarb.sk

0905 619 382



Nové pravidlá prevádzkového času účinné

Do platnosti vstúpilo nové VZN, ktoré zavádza nové pravidlá do chodu prevádzkarní obchodu a služieb. Podnikateľom sa odľahčia administratívne povinnosti. Na zosúladenie ponecháva mesto 3 mesačné prechodné obdobie.

Všeobecne záväzné nariadenie mesta č. 6/2016 o určení pravidiel času predaja v obchode a času prevádzky služieb na území mesta Prešov (ďalej VZN) určuje jednotné pravidlá pri otváracích hodinách prevádzkarniam v meste. Podnikatelia už nemusia úrad žiadať o súhlas s otváracími hodinami, po novom stačí, že otváracie hodiny v súlade s VZN vyvesia na viditeľnom mieste.

Novým VZN sa okrem zrušenia povinnosti požiadať mesto o súhlas s otváracími hodinami, ruší aj akákoľvek zmena, prerušenie či dočasné zatvorenie. To si po novom prevádzkovateľ stanovuje bez súhlasu mesta, čo v praxi znamená, že MsÚ už neviduje ohlásenia a nevydáva potvrdenia ani rozhodnutia k určeniu prevádzkového času, jednorazovej zmeny prevádzkového času, neviduje ohlásenia dočasného uzatvorenia prevádzkarne.

Oznamovacia povinnosť podnikateľských subjektov však zostáva pri zrušení prevádzkarne, kde prevádzkovateľ bude naďalej musieť písomne informovať mesto o tom, kde a kto je povinný vyrovnať záväzky voči spotrebiteľom, najmä kde môže spotrebiteľ uplatniť svoju reklamáciu a o dátume zrušenia prevádzkarne, zostáva v platnosti.

Mesto stanovilo prechodné obdobie, zmenu otváracích hodín musia podnikatelia, ktorých otváracie hodiny prevádzok nie sú v súlade s pravidlami nového VZN, zrealizovať najneskôr do 3 mesiacov po nadobudnutí účinnosti tohto nariadenia, teda do 27. 8. 2016.

Pravidlá času predaja v obchode a času prevádzky služieb a s tým súvisiace všeobecne záväzné nariadenie, sú zverejnené na internetovej stránke mesta www.presov.sk (<http://www.presov.sk/portal/?c=12&id=26068>), alebo v priestoroch klientskeho centra – pracovisko č. 4. V meste Prešov je k dnešnému dňu 3 497 prevádzok.

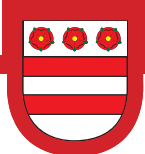
(vkg)

Centrum pre všetky generácie

Denné centrum na Sabinovskej ulici výrazne rozšírilo svoje služby. Okrem seniorov už v ňom majú podmienky na stretávanie sa i najmenšie deti a tiež ich rodičia.

„Ide o prvé denné centrum v Prešove, ktoré poskytuje možnosť spoločného aktívneho trávenia voľného času pre viaceré generácie pod jednou strechou. Naším cieľom je, aby takúto podobu postupne dostali všetky štyri denné centrá zriadené mestom Prešov,“ uviedla primátorka Andrea Turčanová počas slávnostného otvorenia detského kútika v Dennom centre Sabinovská. Išlo o iniciatívu mesta, ktoré tak nielen vylepšilo podmienky na trávenie voľného času pre seniorov, ale vytvorilo aj nové možnosti pre najmenšie deti a ich rodičov.

V rámci rekonštrukcie boli niektoré miestnosti tohto denného centra vymalované a prispôbené potrebám detí – steny ozdobili rozprávkové motívy a pribudli hračky i nové koberce.



Novú podobu dostal aj exteriér – neudržiavaná záhrada sa zmenila na priestor s lavičkami, detským domčekom, pieskoviskom i s piknikovým sedením z kmeňov stromov. „Celkovo nás rekonštrukcia a doplnenie zariadenia stálo 1200 eur. Mnohé práce nám totiž poskytli dobrovoľníci,“ dodala Jana Zakarovská, vedúca oddelenia starostlivosti o zdravotne postihnutých a seniorov MsÚ v Prešove.

„Seniori boli prekvapení, že im to tu viac ožilo, ale samozrejme pozitívne,“ spomenula prvé reakcie stálych návštevníkov vedúca Denného centra na Sabinovskej ulici Eva Kakaščíková. Súhlasil s ňou aj pán Milan Kubanka: „Je to dobrý nápad, lebo sa cítime omladení a život tu začal prevítať. Mnohým seniorom sa pri stretnutí s deťmi tiež vybavujú spomienky na mladosť.“

Súčasne s rozšírením služieb pridalo Denné centrum na Sabinovskej ulici aj hodiny, počas ktorých je otvorené. Po novom bude otvorené už od 9:00 h do 16:00 h.

Členom denného centra sa môže stať občan, ktorý má trvalý pobyt v meste Prešov a má zaplatený členský poplatok. Výška členského poplatku je 5 € na rok a platí sa v DC. (mig)

Úspech prešovských kuchárov

O vysokej kvalite školského stravovania v Prešove svedčí aj najnovší úspech – z kuchárskeho zápolenia v susedných Košiciach si Prešov doniesol dve víťazstvá.



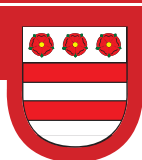
Slovenský zväz kuchárov a cukrárov usporiadal tretí ročník súťaže v živom varení spojenom s výstavou cukrárenských výrobkov a výrobkov studenej kuchyne s názvom Košický kuchár 2016. Prešov reprezentovali dve kuchárky a obe vo svojich kategóriách zahviezdili, keďže do svojich škôl sa vracali s najvyššími oceneniami.

Súťaž bola vyhlásená v troch kategóriách: kuchár senior, kuchár junior a kuchár senior školské jedálne. Súťažilo sa v disciplínach: Živé varenie, Torty a reštauračné dezerty a Studená kuchyňa. V súťažnej disciplíne „Živé varenie“ súťažiaci boli povinní vo svojich receptúrach použiť ako povinnú surovinu kvaku alebo cviklu. Téma pre „Torty a dezerty“ bola Jar na tanieri. O oceneniach rozhodovala trojčlenná odborná porota zložená z certifikovaných porotcov.

Prešov reprezentovali Mária Olexová zo Školskej jedálne ZŠ Prostějovská a Ľubica Puliková zo ŠJ MŠ Solivarská. Prvá sa stala absolútnou víťazkou v disciplíne Živé varenie, druhá si doniesla zlatú medailu za prvenstvo v disciplíne Torty a dezerty.

Ich úspech je potvrdením skvelej odbornej úrovne a vysokej profesionality personálu zariadení školského stravovania v zriaďovateľskej pôsobnosti mesta Prešov.

(vkg)



Milióny na projekty pre Prešov

Mestu Prešov sa po nástupe nového vedenia výrazne darí získavať externé zdroje na financovanie projektov.

„Do polovice mája roku 2016 sme získali na financovanie našich projektov viac ako 1,2 milióna eur z rôznych zdrojov. Pre porovnanie - je to zhruba na úrovni celého roka 2014. Celkovo vyšší je aj počet podaných i podporených projektov, čo svedčí o ich kvalite, aj o vysokom tempe práce našich odborných pracovníkov,“ zhodnotila primátorka Andrea Turčanová úspešnosť podávaných projektov mestom Prešov.

V roku 2015 mesto Prešov podalo celkom 24 projektových zámerov, z toho bolo 20 investičných a štyri neinvestičné, čo je v porovnaní s rokom 2014 o 10 projektov viac a v porovnaní s rokom 2013 ich je viac až o 14. V tomto roku na príslušné inštitúcie už smerovalo 9 projektov.

Výrazne vyšší bol aj počet schválených projektov: v roku 2016 – 6 (3 investičné a 3 neinvestičné), v roku 2015 – 6 (5 investičných + 1 neinvestičný), 2014 – 2 (neinvestičné), 2013 – 4 (1 investičný a 3 neinvestičné).

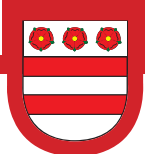
Vysokú latku, ktorú mesto vlni nasadilo v získavaní externých zdrojov, podčiarkuje aj celková suma zazmluvnených projektov: 2 986 258 eur. (2014 – 1 233 826 eur, 2013 1 080 210 eur). Najväčšia dotácia v roku 2015 bola poskytnutá na modernizáciu verejného osvetlenia LED technológiou – až 789 384 eur.

Tempo podávania projektov sa v metropole Šariša nespomalilo ani v roku 2016 – doposiaľ bolo podaných deväť projektových zámerov, schválených ich bolo už šesť, z nich dva boli podané v minulom roku. „Vďaka podporeným projektom mesto Prešov získalo v roku 2016 už 1 203 689,76 eur, čo je už teraz na úrovni celkovej výšky získaných finančných zdrojov v roku 2014,“ skonštatovala primátorka. V procese hodnotenia sú v súčasnosti štyri žiadosti.

V tomto roku zatiaľ najviac financií mesto získalo na neinvestičné projekty – 790 920 eur na poskytovanie opatrovateľskej služby, 139 753 eur na terénnu sociálnu prácu a ďalších 114 000 eur na podporu vybraných sociálnych služieb krízovej intervencie na komunitnej úrovni. Vďaka sociálnym projektom mesto mohlo podporiť vytvorenie 67 pracovných miest, čím ušetrí na mzdových nákladoch 1 045 042,42 eur. Okrem toho si mesto pomôže aj sumou 100 000 eur získanou na sanáciu havarijného stavu svahu na ulici Pod Wilec hôrkou, dotáciu získalo aj na archeologický prieskum hradobného múru i na zlepšenie telocviční.

O zdroje z Európskej únie sa mesto plánuje uchádzať aj naďalej. „Pôjde o projekty zamerané na podporu v oblasti dopravy, životného prostredia, bezpečnosti, sociálnej starostlivosti, výchovy a vzdelávania, kultúry, športu a cestovného ruchu, efektívneho spravovania a investičnej výstavby,“ skonkretizovala zábery mesta Magdaléna Artimová, vedúca Odboru strategického rozvoja MsÚ v Prešove, a dodala, že vychádzajú z akčného plánu, ktorý tvorí neoddeliteľnú súčasť Programu rozvoja mesta Prešov na roky 2015 - 2020 s výhľadom do roku 2025 kde, ako doplnila, „má mesto Prešov zadefinovaných viac ako 50 rámcových projektových zámerov.“

(mig)



... pri tvorbe, ochrane a údržbe verejnej zelene na území mesta Prešov platia pravidlá?

Staráte sa, alebo sa chcete starať o zeleň pred vašim obydliím? Prečo nie. Mesto Prešov takúto iniciatívu víta, lebo je odrazom vzťahu človeka k prostrediu, v ktorom žije a svedčí aj o jeho chuti podieľať sa na skrásľovaní celkového výzoru mesta.

Je však potrebné si uvedomiť, že na plochách zelene vo vlastníctve mesta platia určité pravidlá. Tie síce určuje Všeobecne záväzné nariadenie mesta Prešov č. 5/2010, no často sa porušujú – či už z nevedomosti, alebo zámerne. Problematické sú hlavne niektoré malé predzáhradky pred bytovými domami, ktoré si vytvárajú ľudia pre skráslenie okolia. Fakt, že okolie opeknelo totiž často zastiera nevhodný výber rastlín a drevín, prípadne neodborný, alebo chaotický postup údržby.

K základom čistého prostredia je udržiavanie poriadku – teda neznečisťovať zeleň akýmkoľvek odpadom, ohorkami, smetím, odpadom či exkrementami. Čo však má občan robiť v prípade, že chce zelené plochy vo vlastníctve mesta navyše skrásliť vlastnými záhradníckymi nápadmi, aby pritom nedochádzalo ku kolíziám jeho záujmov a priorit mesta? Stačí dodržať niekoľko základných pravidiel a uvedomiť si:



- že vstupuje na plochu, ktorá mu nepatrí a teda si tam nemôže robiť čo chce
- že starať sa môže spravidla o plochu medzi budovou a chodníkom
- že tam môže kosiť a sadiť letničky, prípadne trvalky
- že kroviny a stromy môže sadiť len s povolením správcu zelene, na základe stanoviska Mestského úradu v Prešove, odboru hlavného architekta mesta
- že akýkoľvek výrub stromov a krovitých porastov vo verejnej zelene je možný len na základe rozhodnutia, ktoré vydáva orgán ochrany prírody
- že nesmie lámať a orezávať stromy, kry a ich vetvy, inak poškodzovať zeleň vrátane pôdneho krytu; za poškodzovanie stromov sa považuje aj neodborný a neoprávnený zásah spojený s tvarovaním koruny
- že nesmie vytvárať ploty, zábrany či umiestňovať koly a iné nebezpečné predmety do verejnej zelene
- že je povinný rešpektovať upozornenia a pokyny pracovníkov poverených dozorom a ochranou mestskej zelene

decodom[®]

Tradičný slovenský výrobca nábytku

AŽ DO
-35%

na vybrané
kuchyne
decoplan

+

BLANCO
GERMANY

vybraný drez
za **1€**

KUCHYŇA IRIS

predná plocha:
dub arlington/čierna lakovaná supermat

AŽ DO

-43%

na obývačky

MANHATTAN

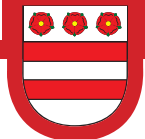
obývačka kombinácia 02B
s/v/h: 322,7/206,6/50 cm
karpus: biela arctic
predná plocha: biela arctic vysoký lesk/grafit

Platnosť akcie: 15. 5. - 14. 6. 2016

Dom nábytku Decodom Košice

Otváracie hodiny:
Infopult:
E-mail:
Adresa:

PO - PIA: 9:00 - 20:00, SO - NE: 9:00 - 20:00
055 - 2850 764
mopodke@decodom.sk
Pri Prachárni 4/B - OC Cassovia, 040 11 Košice

**Divadlo Jonáša Záborského**
Námestie legionárov 6

| | |
|---|--------------|
| 01.06. – 10:00 – VS BUDULÍNČEK | pre školy |
| Autor: Vít Peřina; Réžia: Marek Zákostelecký | |
| 01.06. – 16:00 – MS KLUB PRIATELOV DJZ | voľný vstup |
| 02.06. – 10:00 – VS BUDULÍNČEK | pre školy |
| 02.06. – 18:30 – MS TUČNÉ PRASA | 6 € |
| Autor: Neil LaBute; Réžia: Jakub Nvota | |
| Nevhodné a neprístupné do 18 rokov. Platí 50% zľava na karty EURO 26 – ISIC – ITIC. | |
| 03.06. – 10:00 – VS BUDULÍNČEK | pre školy |
| 05.06. – 16:00 – VS BUDULÍNČEK | 5 € |
| 06.06. – 10:00 – VS BUDULÍNČEK | pre školy |
| 07.06. – 10:00 – VS BUDULÍNČEK | pre školy |
| 07.06. – 18:30 – VS JANA Z ARKU | 10–12 € |
| Autor: Michal Náhlik – Martin Husovský – Róbert Mankovecký – Renata Pačin; Réžia: Michal Náhlik | |
| Platí 50% zľava na karty EURO 26 – ISIC – ITIC. | |
| 08.06. – 11:00 – VS BUDULÍNČEK | pre školy |
| 08.06. – 18:30 – MS DOBRŮ, MAMI | 5 € |
| Autor: Marsha Norman; Réžia: Jakub Nvota | |
| 09.06. – 10:00 – VS BUDULÍNČEK | pre školy |
| 09.06. – 10:00 – HB ODPÍSKANÉ | organizované |
| verejná generálka | |
| Autor: Zoltán Egressy; Réžia: Mariana Luteránová | |
| 09.06. – 18:30 – HB ODPÍSKANÉ | 6 € |
| predpremiéra | |
| 10.06. – 10:00 – VS BUDULÍNČEK | pre školy |
| 10.06. – 18:30 – HB ODPÍSKANÉ | 8 € |
| premiéra | |
| 12.06. – 16:00 – VS JANA Z ARKU | 10–12 € |
| 13.06. – 10:00 – VS JANA Z ARKU | pre školy |
| 13.06. – 18:30 – MS ŽENBA | 6 € |
| Autor: Nikolaj Vasilievič Gogol; Réžia: Svetozár Sprušanský | |
| 14.06. – 08:00 – foyer VS JARNÁ DIVADELNÁ KVAPKA KRVI S KAUFANDOM | voľný vstup |
| akcia mesiaca | |
| 14.06. – 18:30 – HB ODPÍSKANÉ | 3–4–6 € |
| 15.06. – 10:00 – VS JANA Z ARKU | pre školy |
| 15.06. – 18:30 – HB REVÍZOR | 5–6–8 € |
| Autor: Nikolaj Vasilievič Gogol; Réžia: Michal Náhlik | |

| | |
|---|-----------|
| 16.06. – 10:00 – HB REVÍZOR | pre školy |
| 16.06. – 18:30 – VS JANA Z ARKU | 10–12 € |
| 17.06. – 18:30 – VS KTO ZHASOL SVETLO? | 16 € |
| host' mesiaca | |
| Autor: Marc Cooletti; Réžia: Peter Mikulík | |
| 20.06. – 18:30 – HB ODPÍSKANÉ | 3–4–6 € |
| 21.06. – 18:30 – HB OBCHOD NA KORZE | 3–4–6 € |
| Autor: Ladislav Grosman; Réžia: Marián Pecko | |
| 23.06. – 10:00 – VS JANA Z ARKU | pre školy |
| 23.06. – 18:30 – HB VŠETKO NAJLEPŠIE! | 3–4–6 € |
| Autor: Ray Cooney; Réžia: Michal Náhlik | |
| 24.06. – 18:30 – MS SEŇORA | 6 € |
| derniéra | |
| Autor: Iveta Horváthová; Réžia: Marián Pecko | |
| 25.06. – 18:30 – VS LŮČNICA – REPREZENTAČNÝ PROGRAM | 15 € |
| folklórny koncert | |
| 26.06. – 16:00 – HB REVÍZOR | 5–6–8 € |

**Divadlo Alexandra Duchoviča**
Jarková 77

| | |
|--|-------|
| 01.06. o 19:00 na VS KRČMA POD ZELENÝM STROMOM (SLOVENSKÁ RAPŠÓDIA PO RUSÍNSKY) | 4–2 € |
| Autor: Peter Kováčik; Réžia: Matúš Olha | |
| 08.06. o 19:00 na VS KOVÁČI | 4–2 € |
| Autor: Miloš Nikolič; Réžia: Ľuboslav Majera | |
| 15.06. o 19:00 na MS MOSKVA – PETUŠKY (BIBLIA ALKOHOLIKA) | 4–2 € |
| Autor: Venedikt Jerofejev; Réžia: Svetozár Sprušanský | |
| 22.06. o 19:00 na VS KRČMA POD ZELENÝM STROMOM (SLOVENSKÁ RAPŠÓDIA PO RUSÍNSKY) | 4–2 € |
| Autor: Peter Kováčik; Réžia: Matúš Olha | |
| 27.06. o 19:00 na VS PORUČÍK Z INISHMORE (THE LIEUTENANT OF INISHMORE) | 7 € |
| Autor: Martin McDonagh | |
| Hostujúce divadlo – Divadlo Kontra | |
| Pozor! Predstavenie pre divákov, ktorí majú viac ako 18 rokov, pevné nervy a napriek tomu... chcú zažiť 60 minút skvelej zábavy! | |

**Hvezdáreň a planetárium**
Dilongova ul. č. 17

| | |
|--|--------|
| 02.06. (štvrtok) o 18:00 h HUDBA POD HVIEZDNOU OBLOHOU – VIVALDIHO ŠTYRI ROČNÉ ODBOBIA | 2 € |
| 04.06. (sobota) 14.00 – 18.00 h | |
| DEŇ DETÍ S ASTRONÓMIU | 1,50 € |
| Program: | |
| 1. Premiéra programu Alžbetkin vesmír v planetáriu | |
| 2. Krst knihy Žofkoviny (autorka: PaedDr. Ivana Pančáková) | |



3. Výroba a vypúšťanie motorových rakietiek
4. Výroba fúkačiek rakietiek
5. Maľovanie súhvezdí
6. Výroba lietadielok

08.06. (streda) o 21.30 h

POZOROVANIE VEČERNEJ OBLOHY

ĎALEKOHLADMI HVEZDÁRNE

09.06. (štvrtok) o 18.00 h

HUDBA POD HVIEZDNOU OBLOHOU

– JEAN MICHEL JARRE

11.06. (sobota) o 11.00 h

AKO SA SLNIEČKO NARODILO

Pre deti od 4 rokov.

16.06. (štvrtok) o 18.00 h

HUDBA POD HVIEZDNOU OBLOHOU

– CHRIS NORMAN

Uvádza: PaedDr. Juraj Humeňanský

18.06. (sobota) o 11.00 h

ALŽBETKIN VESMÍR

23.06. (štvrtok) o 18.00 h

HVIEZDY NÁŠHO NEBA

25.06. (sobota) o 11.00 h

MARTIN A HVIEZDA

Pre deti od 4 rokov.

29.06. (streda) o 21.30 h

POZOROVANIE VEČERNEJ OBLOHY

ĎALEKOHLADMI HVEZDÁRNE

30.06. (štvrtok) o 18.00 h

HUDBA POD HVIEZDNOU OBLOHOU

– MIKE OLDFIELD

1 €

2 €

1 €

2 €

1 €

2 €

1 €

1 €

2 €



**Park kultúry a oddychu
Hlavná 50**

01.06.2016 v kine SCALA o 19. hodine

FRAGILE QUEEN TOUR 25.- €, 22.- €, 19.- €

14.06.2016 v kine sále PKO Čierny orol o 19. hodine

BEZ ZBYTOČNÝCH SLOV 6.- €

17.6.2016 – 8:00 hod. – pešia zóna

„BURZA STAROŽITNOSTÍ A KURIOZÍT“

Kultúrny dom Solivar – Solivarská 80

Babadlo – bábkové divadlo pri PKO Prešov

12.06. 2016 – nedeľa o 16:00 Kultúrny dom SOLIVAR

PUF A MUF SA VRACIA 4.- €

Pre deti od 3 rokov

19.06. 2016 – nedeľa o 16:00 Kultúrny dom SOLIVAR

ŠÍPKOVÁ RUŽENKA 4.- €

premiéra

Pre deti od 5 rokov

PRÍMĚSTSKÝ LETNÝ TÁBOR S BABADLOM

1. turnus v termíne 18. - 22. júl 2016

2. turnus v termíne 15. – 19. august 2016

**Kultúrne zariadenie Centrum
Prostejovská 35, Sídliisko III**

12. júna 2016 o 10. hodine

JUNIOR CUP PREŠOV 2016 – 5. KOLO

Štartovné a vstupné sa nevyberá.

25. júna 2016 o 9:30 hod.

BILIARDOVÝ TURNAJ

BILIARDOVÝ TURNAJ v hre č.10. Štartovné: 5 €.

Caraffova väznica

Jarkova 28/A

01.06. 2016

BIENÁLE ILLUSTRÁCIÍ – GRAND PRIX 1967 – 2015

09.06.2016 o 17.00

VERNISÁŽ VÝSTAVY AUTORIEK: Katarína Bajkay, Alžbeta Schnurerová, Klaudia Husárová, Eva Soltyšová – (socha, fotka, grafika). Výstava potrvá do 1.7. 2016



Krajské múzeum v Prešove

Hlavná 86

01.10.2013 – 31.12.2016

VTÁCTVO PREŠOVSKÉHO OKRESU

19.5.2016 – 19.6.2016

PREŠOVSKÁ MALÁ ARCHITEKTÚRA,

HISTORICKÝ PREŠOV OČAMI DETÍ

27.05.2016 – 26.06.2016

KROJOVANÉ BÁBIKY VILIAMA FALÁTA

23.06.2016 – 28.08.2016

HASIČSKÉ HOBBY

02.06.2016 – 09.10.2016

AURUM ALBA. TRI STOROČIA VÝROBY PORCELÁNU V EURÓPE.

Vernisáž výstavy o 2. 6. 2016 o 16.00 hod.



Šarišská galéria v Prešove

Hlavná 51

Z dôvodu rekonštrukcie podkrovných priestorov Šarišskej galérie v Prešove sú všetky výstavné sieni **dočasne**

zatvorené.

Ďakujeme za pochopenie.



SNM – Múzeum rusinskej kultúry

Prešov

Masarykova 20

Otváracie hodiny: Po-Pi 8.30 – 15.00, pre vopred objednané skupiny aj v sobotu a nedeľu. Je dokumentačné, vedecko-výskumné a metodické pracovisko, zamerané na dejiny a kultúru rusinskeho etnika na Slovensku.

od 17. 3. 2016

PODKARPATSKÁ RUS V 30.ROKoch 20. STOROČIA

od 14. 4. 2016 do 30. 6. 2016

ROKY BOJOV OBETÍ A NÁDEJÍ (1914 – 1920)



Slovenské technické múzeum

NKP Solivar, Zbovorská 2/A,

Otvorené – Letná prevádzka:

apríl – október: utorok – sobota: 9.00 – 17.00

Maximálny počet návštevníkov na jeden vstup je 50! Kontakt: 051/ 77 574 27 alebo 0918 965 698.

19.3. – 30.8.2016

12 PATRÓNOV

– OCHRANCOVIA VEDY,

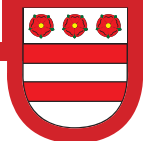
TECHNIKY A REMESIEL

1,- €

2.6. – 30.6.2016

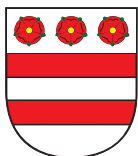
U NÁS DOMA

1,- €



Milí Prešovčania!

Mesto Prešov a Park kultúry a oddychu Prešov
vás srdečne pozývajú na



DNI MESTA PREŠOV 6. – 11. júna 2016



Príďte sa zabaviť do centra mesta!

Pešia zóna ožije bohatým a zaujímavým kultúrnym programom, remeslami, hrami a zábavou

6. jún 2016 – pondelok

PÓDIUM

14:00 – 24:00

- PreShow DANCE PROJECT - tanečno - hudobná show - GRIMMY, Bunch of Fools, Elite, BLITZ (UA), DJ SHIMMO, OKRUH 42, LARIS DIAM, Maiky BEATZ
- Workshop s Marcelom Komárňanským a Miroslavom Čučkom
- Tanečné BATTLE - súťažiaci z celého Slovenska do 15 rokov/nad 15 rokov
- Tanečné exhibície MACKO/Tmava, LANDO/Rožňava, JOHNNYBOY/Nálepkovo, ANDYBOY/Praha, PITKIN/Praha

RÔZNE ČASTI PEŠEJ ZÓNY

- 10:00 – 18:00** - PIVNÁ BURZA - Ochutnávka piva, výmena pivných pohárov, etikiet, fliaš...
- 10:00 – 19:00** - PREŠOVSKÝ MONTMARTRE - Tradičné maľovanie portrétov a architektúry na pešej zóne
- 10:00 – 17:00** - v Caraffovej väznici, Floriánova ulica - Bienále animácií v spolupráci s Domom umenia Bratislava - BIBIANA - Vystava detskej knižnej ilustrácie Bienále ilustrácií Bratislava - medzinárodná súťažná prehliadka originálov ilustrácií kníh - Grand prix BIB 1967 - 2015 a prehliadka detských ilustrácií na tému knižná ilustrácia

7. jún 2016 – utorok

PÓDIUM

- 14:00 – 14:30** - ARAŇA - ľudová rozprávačka z Jarovnic
- 15:00 – 16:30** - Plné vrecká peňazí - muzikál podľa predlohy Jána Soloviča „Zobrácke dobrodružstvo“
- 16:30 – 17:00** - ARAŇA - ľudová rozprávačka z Jarovnic

VEČER S HUDBOBNÝMI SKUPINAMI

- 17:30 – 18:30** - Slight Lie
- 19:00 – 20:00** - No Brake
- 20:00 – 21:00** - JANAIS
- 21:00 – 22:00** - Fúzy Múzy

RÔZNE ČASTI PEŠEJ ZÓNY

- 10:00 – 18:00** - PIVNÁ BURZA - Ochutnávka piva, výmena pivných pohárov, etikiet, fliaš...

14:00 – 16:00

- v južnom parku v okolí Neptúnovej fontány - ART and STYLE - Prezentácia študentských prác odborov - kaderníčka, kozmetička, grafika, fotografický dizajn, vizážistka
- FLOWER POWER SHOW - prezentácia účesovej tvorby a dekoratívneho líčenia
- GALLERY - kresba, maľba, grafika a fotografia očami študentov umeleckých odborov fotografický dizajn a propagačná grafika

14:00 – 18:00 - MALÁ PREŠOVSKÁ ARCHITEKTÚRA - výstava spojená s happeningom - pohľad do minulosti architektúry a vzniku renesančného námestia v centre Prešova očami detí

14:00 – 19:00 - OZ Kreativus - hry a súťaže pre deti v južnom parku

10:00 – 19:00 - PREŠOVSKÝ MONTMARTRE - Tradičné maľovanie portrétov a architektúry na pešej zóne

10:00 – 17:00 - v Caraffovej väznici, Floriánova ulica - Vystava detskej knižnej ilustrácie Grand prix BIB 1967 - 2015

8. jún 2016 – streda

PÓDIUM

14:00 – 14:30 - Módna prehliadka - Predvádzanie modelov z celoslovenskej súťaže „Módna línia mladých“

14:30 – 15:00 - MALÁ LETNÁ HUDBA - Pásmo klasickej hudby a tanca v podaní študentov

15:00 – 15:30 - Módna prehliadka - Predvádzanie modelov z celoslovenskej súťaže „Módna línia mladých“

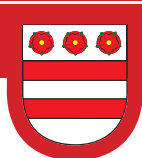
15:30 – 16:30 - RE-Flex - program štúdia moderného tanca - Nyiregyháza (HU)

16:30 – 17:30 - PIESNE MŮJHO SRDCA - Piesne Karla Gotta, Karola Duchoňa, Františka Kristofa Veselého v podaní Maroša Banga so sprievodným textom Alexandry Bangovej

18:00 – 24:00 - Vystúpenie revivalových skupín: BB Country - Best of Brontosauri, Luis Armstrong, Freddie Mercury, Kabat Revival, Atlantída - Best of 80s mix, Fest - Best of 70s mix, 1st Slovak Pink Floyd Revival

RÔZNE ČASTI PEŠEJ ZÓNY

- 10:00 – 18:00** - PIVNÁ BURZA - Ochutnávka piva, výmena pivných pohárov, etikiet, fliaš...



- 14:00 – 18:00 – TRADIČNÉ CHUTE ŠARIŠA** – 1. ročník súťaže vo varení tradičného východniarskeho jedla „mačanky“ spojená s ochutnávkou
- 14:00 – 18:00 – OZ Kreativus** – hry a súťaže pre deti v južnom parku
- 10:00 – 19:00 – PREŠOVSKÝ MONTMARTRE** – Tradičné maľovanie portrétov a architektúry na pešej zóne
- 10:00 – 17:00** – v Caraffovej väznici, Floriánova ulica – Výstava detskej knižnej ilustrácie Grand prix BIB 1967 – 2015

V sále Parku kultúry a oddychu, Hlavná 50
15:00

**SLÁVNOSTNÉ ZASADNUTIE
MESTSKÉHO ZASTUPITELSTVA MESTA PREŠOV**
Odvodzovanie verejných ocenení mesta Prešov
oceneným laureátom

**9. jún 2016 – štvrtok
PÓDIUM**

15:30 – 21:00

**Slávnostné otvorenie Prešovského trojičného
jarmoku**

VYSTÚPENIE FOLKLÓRNYCH SÚBOROV: Detský folklórny súbor ŠARIŠ, Soľnobanská heligonka, Detský folklórny súbor SOLIVARIK, Folklórna súbor SOLIVARČAN, hudobná skupina AKSEN, Lešníkovo dzivčata, Detský folklórny súbor ŠARIŠANČEK, Ženská spevácka skupina MALÝ ŠARIŠ, Folklórny súbor KARPAŤANIN, Folklórny súbor KENDIČAN, Folklórny súbor ŠARIŠAN, Folklórny súbor STARIŠAN

RÔZNE ČASTI PEŠEJ ZÓNY

- 10:00 – 19:00 – PREŠOVSKÝ TROJIČNÝ JARMOK** – prehliadka tradičných remesiel
- 10:00 – 19:00 – PREŠOVSKÝ MONTMARTRE** – Tradičné maľovanie portrétov a architektúry na pešej zóne
- 10:00 – 17:00** – v Caraffovej väznici, Floriánova ulica – Výstava detskej knižnej ilustrácie Grand prix BIB 1967 – 2015

**10. jún 2016 – piatok
PÓDIUM**

14:30 – 17:20 – TATRIN, Šariš v oblakoch – uvedenie knihy do života

- ZUŠ Mikuláša Moyzesa – dychová hudba BAŠTOVANKA, mažoretky FLOWERS a DIRIDONKY
- 17:20 – 19:00 – ŠARIŠSKÝ OKRUH VETERÁNOV** – 11.ročník medzinárodného stretnutia historických vozidiel. Jednoznačná lahôdka pre všetkých milovníkov automobilov a motocyklov z 20. storočia.
- 19:30 – 20:45 – KOMAJOTA** – krst albumu Druhé slnko
Hostia: Daniel Špiner, Jana Pastirčák, Bohuš Hajdúch, Veronika Husovská, Juraj Kováč, Michal Lorinc
- 21:20 – 23:00 – HEX** – Koncert známej bratislavskej poprockovej hudobnej skupiny

RÔZNE ČASTI PEŠEJ ZÓNY

- 10:00 – 19:00 – PREŠOVSKÝ TROJIČNÝ JARMOK** – prehliadka tradičných remesiel
- 10:00 – 19:00 – PREŠOVSKÝ MONTMARTRE** – Tradičné maľovanie portrétov a architektúry na pešej zóne
- 10:00 – 17:00** – v Caraffovej väznici, Floriánova ulica – Výstava detskej knižnej ilustrácie Grand prix BIB 1967 – 2015

**11. jún 2016 – sobota
PÓDIUM**

- 15:00 – 19:00** – Divadlá pre deti – CILILING, BABADLO DIVADLO – vystúpenie známeho slovenského mima Juraja Benčíka
- Sokoljarska skupina sv. BAVONA, Skupina historického šermu COHORS, SARUS, skupina orientálneho tanca FATIMA
- 19:00 – 23:00** – BB Country, The Fathers, ŽOBRÁCI, SARUS – ohňová show, ľudová zábava

RÔZNE ČASTI PEŠEJ ZÓNY

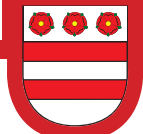
- 10:00 – 19:00 – PREŠOVSKÝ TROJIČNÝ JARMOK** – prehliadka tradičných remesiel
- 10:00 – 19:00 – PREŠOVSKÝ MONTMARTRE** – Tradičné maľovanie portrétov a architektúry na pešej zóne
- 14:00 – 18:00 – OZ Kreativus** – hry a súťaže pre deti v Južnom parku
- 10:00 – 17:00** – v Caraffovej väznici, Floriánova ulica – Výstava detskej knižnej ilustrácie Grand prix BIB 1967 – 2015

OBČERSTVOVACIE STÁNKY A ZAUJÍMAVÉ ATRAKCIE PRE DETI CELÝ TÝŽDEŇ

Zmena programu vyhradená!
Uvedené časy jednotlivých vystúpení sú orientačné

www.pkpresov.sk; www.presov.sk

Dňa 10.06.2016 v čase od 17:20 hod. do 23:00 hod. bude úplná uzávierka Hlavnej ulice



Rímskokatolícka cirkev

Konkatedrála sv. Mikuláša

Nedeľa: 5:45, 6:30, 7:45, 10:00, 11:30, 18:00
Prac. dni: 5:45, 6:15, 7:00, 12:00 (okrem soboty), 18:00
Sv. omše: pre deti: nedeľa 11:30; pre mládež: piatok 18:00
3.6.: Najsvätejšie Srdce Ježišovo: 5:45, 6:15, 7:00, 12:00, 18:00
4.6.: Neпоškvrnené Srdce Panny Márie: 5:45, 6:15, 7:00, 18:00
29.6.: Sv. Peter a Pavol: 5:45, 6:15, 7:00, 8:00, 12:00, 16:00, 18:00

Farský kostol Najsvätejšej Trojice (Solivar)

Nedeľa: 7:30, 10:00, 11:30, v Opále 11:45
Všedné dni: 6:30, 18:00 (okrem pondelka)
V utorok o 7:50, 18:00
3.6.: Najsvätejšie Srdce Ježišovo: 6:30, 18:00
4.6.: Neпоškvrnené Srdce Panny Márie: 6:30, 18:00
29.6.: Sv. Peter a Pavol: 6:30; v Opále: 16:00

Farský kostol Krísta Kráľa (Sídliisko Sekčov)

Nedeľa: 6:00, 7:00, 9:00, 11:00, 19:00
Prac. dni: 6:00, 18:00 (pondelok, streda, piatok), 9:00, 18:00 (utorok, štvrtok)
V stredu o 18:00 je sv. omša pre deti
V piatok je sv. omša pre mládež o 18:00
3.6.: Najsvätejšie Srdce Ježišovo: 6:00, 18:00
29.6.: Sv. Peter a Pavol: 6:00, 9:00, 16:00, 18:00

Farský kostol Kráľovnej pokoja (Sídliisko III)

Nedeľa: 6:00, 7:15, 8:30, 10:00, 11:30, 18:00
Prac. dni: 6:15, 8:00, 18:00; v stredu je sv. omša o 17:00
Sv. omša pre mládež je v piatok o 18:00
Sobota: 7:00, 18:00
3.6.: Najsvätejšie Srdce Ježišovo: 6:15, 8:00, 18:00
4.6.: Neпоškvrnené Srdce Panny Márie: 7:00, 18:00
29.6.: Sv. Peter a Pavol: 6:15, 9:00, 16:00, 18:00

Kostol sv. Jozefa – františkáni

Nedeľa: 8:00, 9:30, 11:00, 19:00
Prac. dni: 6:30, 8:00, 16:30; Sobota: 6:30, 16:30
3.6.: Najsvätejšie Srdce Ježišovo: 6:30, 8:00, 16:30
4.6.: Neпоškvrnené Srdce Panny Márie: 6:30, 16:30
16.6.: Sv. omša „Za život“ s požehnaním mamičiek, ktoré nosia dieťa pod srdcom bude o 16:30
25.6.: Kňazská vysviacka o 11:00 (br. Cyprján Marek Bobák OFM)
26.6.: Primičná sv. omša o 11:00 (br. Cyprján Marek Bobák OFM)
29.6.: Sv. Peter a Pavol: 6:30, 8:00, 16:30, 19:00

Komunitno-pastoračné centrum (Šváby)

Nedeľa: 7:30, 18:00
Všedné dni: utorok a štvrtok 6:30, 1. piatok mesiaca 6:30
V pondelok o 17:30
29.6.: 17:00

Kostol sv. Františka Xaverského (Šalgovík)

Nedeľa: 9:00
V stredu a piatok: 18:00
3.6.: Najsvätejšie Srdce Ježišovo: 18:00
29.6.: Sv. Peter a Pavol: 18:00

Farský kostol Najsvätejšieho mena Ježiš a Mária (Nižná Šebastová)

Nedeľa: 8:00, 10:30
Všedné dni: podľa oznamov
29.6.: Sv. Peter a Pavol: 7:00, 18:00; všetky časy sú orientačné

Kostol sv. Jána Krstiteľa (Soľná Baňa)

Nedeľa: 8:30
Všedné dni: streda a piatok 17:30
29.6.: Sv. Peter a Pavol: 17:30
Gréckokatolícke liturgie: nedeľa: 10:00; 29.6.: 16:00

Kostol sv. Kríža – (Kalvária)

Nedeľa: 16:30

Kostol sv. Jána Bosca – saleziáni (Bottova ul. 9)

Nedeľa: 7:30, 9:00, 11:00
Prac. dni: 19:00 (utorok), 18:00 (streda, štvrtok, piatok)
3.6.: 18:00
29.6.: 18:00

Kostol sv. Donáta (Cemjata)

Nedeľa: 10:15; 9:30 ruženec
29.6.: Sv. Peter a Pavol: 17:00

Exercičný dom sv. Ignáca (Pod Kalváriou)

Nedeľa: 6:30, 11:00
Všedné dni: 6:30 (okrem pondelka), 17:00
3.6.: Najsvätejšie Srdce Ježišovo: 6:30, 17:00
29.6.: Sv. Peter a Pavol: 6:30, 17:00

Gréckokatolícka cirkev

Katedrálny chrám sv. Jána Krstiteľa

Nedeľa: sv. liturgie 5:50 (csl.), 8:00 (sl.), 10:00 (csl.), 11:45 (sl.), 18:00 (csl.);
utiereň 7:00, večiereň 17:00
Prac. dni: 5:45 (csl.), 7:00 (sl.), 16:30 (csl./sl.)
Sobota: 5:50, 7:00, 17:00 (večiereň), 18:00 (sl.)
24.6.: Narodenie Sv. Jána Krstiteľa: 5:45 (csl.), 7:00 (sl.), 8:30 (csl.), 16:30 (sl.),
18:00 (sl.); sv. liturgie s myrovaním, odpustová slávnosť
29.6.: Sv. Peter a Pavol: 5:45 (csl.), 7:00 (sl.), 8:30 (csl.), 16:30 (sl.), 18:00 (sl.);
sv. liturgie s myrovaním

Farský chrám Povýšenia Sv. kríža (Sekčov, Opál)

Nedeľa: 8:00, 10:00 (sl.), 11:45 (rím. kat.); utiereň 7:00, 15:00 večiereň
Všedné dni: pondelok 7:30 (csl.), 18:00 (sl.); utorok 18:00 (sl.); streda 7:40
(sl.), 18:00 (sl.); štvrtok 7:30 (csl.), 18:00 (sl.), 19:00 – adorácia
s požehnaním; piatok 7:30 (csl.), 18:00 (sl.)
Sobota: 7:30 (sl.)
24.6.: 8:00 (csl.), 18:00 (sl.)
29.6.: Sv. Peter a Pavol: : 8:00 (csl.), 18:00 (sl.); sv. liturgie s myrovaním

Farský chrám bl. hieromuč. Pavla Petra Gojdiča (Sídliisko III)

Nedeľa: 8:00 (csl.), 10:00 (sl.), večiereň 17:00 (sl.)
Všedné dni: 6:30, 18:00
29.6.: Sv. Peter a Pavol: 6:30 (csl.), 18:00 (sl.); sv. liturgie s myrovaním

Pravoslávna cirkev

Katedrálny chrám sv. Alexandra Nevského

Nedeľa: 6:15 utreňa, 7:30 a 9:30 sv. liturgia, 15:00 večerná
Všedné dni: 6:30 sv. liturgia, 17:00 večerná
Sviatok: 6:30 utreňa, 7:45 sv. liturgia, 17:00 večerná

Evanjelická cirkev a.v.

Chrám Svätej Trojice

Nedeľa: sl. Božie 9:00, 18:00; detské služby Božie o 9:00 na fare
Streda: o 7:45 sú v chráme mládežnícke sl. Božie pre žiakov a študentov
Evanjelickej spojenej školy, aj pre verejnosť
Štvrtok: sl. Božie o 18:00

Cirkev bratská (Slovenská ulica 34)

Nedeľa: 10:00 bohoslužba
Streda: 18:00 biblická hodina

Reformovaná kresťanská cirkev

Každá 2. a 3. nedeľa v mesiaci: sl. Božie o 11:00 v Evanjelickom a.v. chráme
Sv. Trojice

Cirkev adventistov siedmeho dňa (Štefaníkova ulica 12)

Každú sobotu 9:30 – 10:30 štúdium Biblie; 11:00 bohoslužba

PROGRAM

(Pondelok - piatok)



Kúpalsko

Tvorivá dielňa

Olympiáda

Aquapark

Loptové hry

Klno

Hvezdáreň

Turistika

Opekačka

Futbal

DENNÝ ŠPORTOVÝ TÁBOR



4 TURNUSY

OD 7:00 – 17:00 HOD.

79,- EUR/ TÝŽDEŇ/ DIEŤA

1. TURNUS: 18.07. - 22.07.2016
2. TURNUS: 25.07. - 29.07.2016
3. TURNUS: 01.08. - 05.08.2016
4. TURNUS: 15.08. - 19.08.2016

V CENE:

Desiata, teplý obed, olovrant

Vstupné

Pitný režim

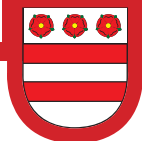
Celodenná opatera

ŽIADNE EXTRA POPLATKY



A KOPEC ZÁBAVY ...

PRIHLÁŠKY: www.miniligatalentov.eu alebo tel.: 0949 281 640



Narodili sa v apríli 2016

Bartko Peter
Olexová Mía
Hubáč Adam
Zachardalová Laura
Labašková Tamara
Modranský Andrej
Rodáková Marína
Čubová Zára
Franko Boris
Petrovová Nina
Kopaničáková Viktória
Možešová Dominika
Klučár Filip
Bodnárík Viktor
Jančík Viliam
Ferenc Martin
Slávik Jakub

Benča Peter
Horváth Vojtech
Kantorová Nicol
Potocký Jakub
Tutoky Michal
Čurilla Dávid
Dráčová Sofia
Kuchár Peter
Freit Eliška
Vardžiková Olívia
Farkaš Tomáš
Kovaľ Tobias
Kovaľová Sandra
Mihalik Vladimír
Ritlyová Alex
Némethová Katarína
Nakata Adam

Guman Oliver
Chlapeček Tomáš
Gábor Branislav
Stanek Adam
Štieber Lujza
Bartek Tibor
Bartek Tomáš
Burdeláková Zoe
Barejová Nina
Janiga Sebastián
Kokoška Marko
Liščinský Richard
Vozár Lucas
Dzuriková Hana
Dzuriková Nina
Pelecháčová Miriam



Navždy nás opustili v apríli 2016

Bacherová Helena, 92 r.
Zibjuková Anna, 86 r.
Brehový Miroslav, 67 r.
Pencák Emil, 84 r.
Tobiašová Cecília, 79 r.
Repaská Margita, 82 r.
Kurta Ondrej, 91 r.
Ing. Wittner Milan, 72 r.
Bachinger Marián, 28 r.
Gogová Mária, 56 r.
Huňadyová Margita, 88 r.
Hamarová Anna, 91 r.
Varecha Vladimír, 58 r.

Matisová Justína, 91 r.
Riečický Ľubomír, 65 r.
Šoltysová Anna, 90 r.
Novák Vladimír, 67 r.
Baraneková Pavlína, 82 r.
Mgr. Pončáková Kristína, 59 r.
Hučko Emil, 66 r.
Tomečková Irena, 81 r.
Ruppová Mária, 82 r.
Vilček Milan, 65 r.
Hrubčo Jozef, 76 r.
Turliak Vladislav, 80 r.
Paľa Štefan, 78 r.

Hoffmannová Marta, 83 r.
Ričalková Mária, 83 r.
Varga Štefan, 91 r.
Ing. Mikolaj Jozef, 87 r.
Janičová Margita, 82 r.
Kubalec František, 88 r.
Tarjányiová Margita, 95 r.
Čopová Gabriela, 79 r.
Imrich Štefan, 77 r.
Jankivová Valentína, 82 r.
Hrešková Terézia, 86 r.
Škerliková Margita, 88 r.

Uzavreli manželstvo v apríli 2016

Gerhard Mital' a Jarmila Ovčariková
Bc. Dalibor Caban a Ing. Michaela Lepáková
Jozef Ungvarský a Beáta Bartková
Dalibor Dzugas a Eva Krempaská
Ľubomír Mencil a Bc. Lenka Lochová
Ing. Tomáš Horník a Mgr. Veronika Vavličová
Barlas Kuntay Akyol a Lenka Glodeková
Peter Škerlik a Lívia Matisová
Pavol Zavacký a Miriama Smolková
František Hrabčák a Jana Poráčiová
Branislav Barej a Ivana Kušnírová
Peter Filip a Alžbeta Tidiková
Matúš Sučko a Lenka Holingová
Radovan Krytinár a Daniela Hauserová



Jozef Hospodár a Lucia Krajníková
Martin Krokker a Tatiana Radačovská
Stanislav Mašlár a Stanislava Forgáčová
Michal Ferko a Jana Pribulová
Ing. Vojtech Lach a Bc. Anna Kazimírová
Ing. Peter Hajtol a Mgr. Viktória Tomášová
Marián Zatlakovič a Lucia Brehová
Vladimír Migles a Eva Rachvalová
Ivan Durkáč a Zuzana Kandurová
Daniel Spišák a Alexandra Kačníková
Peter Huska a Slavomira Goliašová
Roman Bilek a Ingrid Balogová
Pavol Štec a Slavomira Lukáčová

V tejto rubrike sa nachádzajú údaje o obyvateľoch mesta Prešov, poskytnuté Matričným úradom na základe predošlého súhlasu príbuzných, alebo na požiadanie.

ERA[®]

POHREBNÉ SLUŽBY

Pomôžeme Vám v najťažšej chvíli!

Kompletné pohrebné služby a kvetinarstvo na jednom mieste!



Krátka č. 7, Prešov - pri mestskom cintoríne

Non-stop služba 0918 560 422

- vybavenie všetkých pohrebných dokladov
- vybavenie hrobového miesta
- obliekanie a profesionálna úprava zosnulých
- uloženie zosnulého v chladiacom zariadení
- zabezpečenie kremácie a celého obradu
- viazané čečínové vence, kytice, živé a umelé kvety
- smútočné oznámenia (parte) na počkanie
- foto alebo videozáznam z poslednej rozlúčky
- hrobky, pomníky, náhrobné kamene, nápisy...
- možnosť vybavenia pohrebu priamo u zákazníka

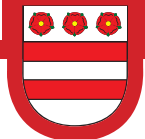
Prevozy nebohých z bytov a domov v meste Prešov zdarma!

Platí pri zabezpečení kompletného pohrebu v pohrebníctve ERA!

Zľava 10%

Na pohrebné služby vykonané pohrebníctvom ERA. Zľava platí po preukazaní sa týmto letákom!

www.psera.sk



Zákutia Kollmanovej záhrady

V júni budeme objavovať prírodu, a to na špeciálnom mieste, ktoré Prešovčania poznajú pod názvom Kollmanova záhrada. Dozvieme sa aj o prvej botanickej záhrade v Prešove, založenej v 19. storočí Matejom Sennowitzom. Porozprávame o lekárnikovi Fridrichovi Kollmanovi, po ktorom je záhrada pomenovaná a priamo na mieste spoznáme niekoľko výnimočných stromov, krášiaciach areál. Priblížime si aj činnosť Ekocentra Holá hora a tu vykonávané didaktické aktivity.

Ak vás aj táto téma zaujíma, prídte v sobotu 11. júna 2016 o 10.00 alebo v nedeľu 12. júna 2016 o 14.00 pred Mestské informačné centrum v Prešove na Hlavnej 67. Odtiaľ sa spoločne vyberieme do Kollmanovej záhrady. Sprevádzať budú PhDr. Darina Petranská a Mgr. Andrea Sivaničová.

Predaj vstupeniek: MIC Prešov alebo na mieste konania

Cena vstupenky:

V predpredaji v MIC Prešov: 1,50 €*

Na mieste konania

– počas víkendu: 2,30 €*

Zvedavé deti zadarmo

www.gopresov.sk

OBJAVOVANIE PREŠOVA

Zákutia Kollmanovej záhrady

VSTUPNÉ
1.50€
2.30€
ZADARMO

Contra: Fluta a parkál.

11. 06. 2016 - 10:00 hod | 12. 06. 2016 - 14:00 hod
pred MIC

f GO PREŠOV

Nová kniha – Objavovanie Prešova III

Už tretí raz prichádza k čitateľom história mesta Prešov tak, ako ju už 9 rokov, každý druhý víkend v mesiaci, vďaka PhDr. Darine Petranskej a Mgr. Andrei Sivaničovej spoznávajú účastníci podujatia Objavovanie Prešova, ktoré sa koná pod záštitou Mestského úradu v Prešove.

V predchádzajúcich dvoch dieloch autorky zmapovali zrealizované témy od septembra 2007 do augusta 2010, teda prvé tri ročníky cyklu. V Objavovaní Prešova III. pokračujú 4. a 5. ročníkom, od septembra 2010 do augusta 2012 s 22 novými témami.

Veríme, že táto kniha vám spríjemní vaše chvíle oddychu a prinesie zaujímavé poznatky z dejín nášho mesta i blízkeho okolia, zamerané na špecifické pamiatky, osobnosti, miesta, inštitúcie a udalosti. Knihu si môžete kúpiť v Mestskom informačnom centre v Prešove (Hlavná 67) za 8 eur.

(švr)

Študuj jazyky v Jazykovej škole VaV a

Jazyková škola
VaV

**VYHRAJ POBYT PRE DVOCH V METROPOLE,
KTORÚ SI SÁM VYBERIEŠ**



www.JazykovaskolaVaV.sk

Hlavná 50, PREŠOV ☎ 0948 48 84 00

f JazykovaskolaVaV

ŽREBUJEME V
AUGUSTE

POZÝVAME VÁS

do novootvoreného **SALÓNU KRÁSY SAVOY**
za uvádzacie ceny .

- v centre mesta **PREŠOV**

- profesionálne služby

- príjemný personál



TU NÁS NÁJDETE



KADERNÍCTVO

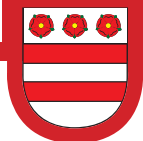


MASÁŽE



KOZMETIKA

www.salonkrasysavoy.sk • Hlavná 50, PREŠOV • 0907 10 88 77, 0948 99 66 39



Termíny zasadnutí

výborov v mestských častiach v Prešove – jún 2016

Poslanci Mestského zastupiteľstva mesta Prešov prijímajú požiadavky obyvateľov mesta na zasadnutiach výborov v mestských častiach takto:

Výbor v mestskej časti č. 1 (Sídliisko III, Sídliisko Mladosť, Rúrky)

PhDr. Mikuláš Komanický (predseda), MUDr. Ján Ahlers, MPH; RNDr. Zuzana Bednárová, PhD.; JUDr. Katarína Ďurčanská, Štefan Hermanovský, Ing. Juraj Hudáč, Mgr. Martin Matejka, MBA

2.6.2016 (štvrtok) o 17.00 hod. v Kultúrnom stredisku PKO Centrum na Prostějovskej ul. č. 35D

Výbor v mestskej časti č. 2 (Sídliisko II, Kalvária, Kamenná baňa, Wilec hôrka, Borkut, Vydumanec, Kyslá voda, Cemjata)

Ing. Richard Drutarovský (predseda), Mgr. Jaroslava Kutajová, JUDr. René Pucher

2.6.2016 (štvrtok) o 17.00 hod. v ZŠ na ul. Československej armády č. 22 – v jedálni na Odborárskej ul. č. 30

Výbor v mestskej časti č. 3 (sever mesta, Šidlovec, Dúbrava, Surdok, Kúty, Nižná Šebastová)

Ing. Rastislav Mochňák (predseda), MUDr. Peter Cvangroš, Ing. Marta Kollárová, PhD.; PhDr. Martin Lipka, PhD.

1.6.2016 (streda) o 17.00 hod. v bývalom Mestskom kultúrnom stredisku Nižná Šebastová, Haburská 9

Výbor v mestskej časti č. 4 (Staré mesto)

Ing. Renáta Fedorčíková (predsedníčka), Valéria Drobňáková, Ing. Štefan Kužma, Mgr. Jannette Langová

6.6.2016 (pondelok) o 15.00 hod. v zasadacej miestnosti Mestského úradu v Prešove na Jarkovej ul. č. 24 (III. poschodie)

Výbor v mestskej časti č. 5 (Solivar, Solná Baňa, Šváby)

Mgr. Peter Krajňák (predseda), PaedDr. Miroslav Benko, MBA; Mgr. Stanislav Ferenc, Ing. Ľudovít Malaga

6.6.2016 (pondelok) o 18.00 hod. v Kultúrnom stredisku PKO na Švábskej ul. č. 27 v Prešove – Solivare

Výbor v mestskej časti č. 6 (časť sídliska Sekčov – od Ul. Pavla Horova po Ul. Laca Novomeského a od ul. Federátov po Ul. Šoltésovej, Višňová ul. a ul. K potoku)

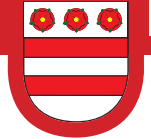
PhDr. Rudolf Dupkala, PhD. (predseda), MUDr. Daniela Mrouahová, Ing. Štefan Szidor, Zuzana Tkáčová

2.6.2016 (štvrtok) o 17.30 hod. v ZŠ na Májovom námestí č. 1

Výbor v mestskej časti č. 7 (časť sídliska Sekčov – od Šrobárovej ul. po Vihorlatskú ul. a Sibírsku ul., Šalgovík)

Ing. Stanislav Kahanec (predseda), doc. PhDr. Štefánia Andračíková, PhD.; MPH, PhDr. Martin Ďurišin, PhD.; PhDr. Marcela Antolová, MUDr. Vasiľ Janko

2.6.2016 (štvrtok) o 17.30 hod. v jedálni ZŠ na Šrobárovej ul. č. 20



Prijímacie dni predstaviteľov a zamestnancov Mesta Prešov – jún 2016

| DEŇ | ČAS | MIESTO | PRIJATIE ZABEZPEČUJE |
|--|---------------|--|---|
| 6.6.2016 (pondelok) 20.6.2016 (pondelok) | 14.00 – 15.00 | MsÚ, Hlavná 73, 2. poschodie; tel. kontakt: 3100 101 (po predchádzajúcej dohode na tel. kontak- te, prípadne osobne na sekretariáte primá- torky mesta) | Ing. Andrea Turčanová primátorka mesta Prešov Ing. Štefan Kužma zástupca primátora mesta |

Podujatia Regionálnej rady Klubu slovenských turistov v Prešove na mesiac jún a júl 2016

4. júna 2016

24. ročník Za krásami Braniska

Ing. Daniela Matheová, 0907 581 440

KST KPT Prešov



5. jún 2016

Beh na vrchol Minčola

Ing. Ján Feltovič, 0908 893 751

KST Mladosť Odeva Lipany

11. a 12. jún 2016

37. Slnovratový splav Popradu

Ing. arch. V. Ligus, 0905 242 508

ZOVT Prešov

12. jún 2016

Údolím Sopotnice, cyklo

Ing. Miroslav Mormák, 0907 455 422

KST ZVL Prešov

19. jún 2016

Základy výcviku pohybu

vo vysokohorskom teréne (VhT)

František Bednár, 0907 105 086

KST ZVL Prešov

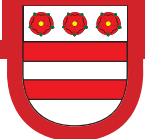
16. júl 2016

16. ročník Slansko-Beskydská 33

Dušan Jozef Kotora, 0907 916 111

KST Lišiaci Prešov

Viac informácií na www.kstpo.sk
Zmena programu možná – informácie: vedúci podujatia.



Tour de Prešov

Po úspešnom prvom ročníku organizátori pripravili ďalšie pokračovanie jedinečného cyklomaratónu v srdci Šariša, ktorý Hlavnú ulicu mesta Prešov premení na zónu pre cyklistov. Široká cyklistická verejnosť tak môže stráviť sobotňajší podvečer a sviatočnú nedeľu 9. a 10. júla 2016 v kruhu cyklistickej rodiny, ktorá sľubuje plno nezabudnuteľných zážitkov.

Pre súťaživých si organizátori pripravili program už v sobotu podvečer o 18.00 hod. Sily si zmerajú jazdci na bicykloch s fixným prevodom priamo v centre mesta. Registrácia a prezentácia pretekárov bude prebiehať priamo na mieste. Sobotňajší program obohatí voľná EKO jazda s workshopom a vystúpenia prešovských skupín.

„Skúsenosť a dobré odozvy na prvý ročník nás priviedli k nápadu rozšíriť formát Tour de Prešov o ďalší deň, čím chceme prešovskej verejnosti dopriať víkend plný cyklistiky. Naše mesto nám v tomto preukázalo silný potenciál, ktorý považujeme za hlavný motivačný nástroj pre našu činnosť v najbližšej budúcnosti,“ hovorí tajomník pretekov Martin Marton. „Som rád, že Tour de Prešov mesto aj tohto roku zaradilo medzi svoje TOP podujatia,“ dodáva riaditeľ pretekov Matúš Goga.

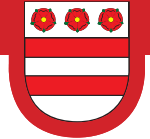
Nedeľa, 10. júla 2016, naplno začne o 10:30 hod. slávnostným štartom hlavných pretekov z Hlavnej ulice v Prešove. Trať dlhá 105 kilometrov preverí kondíciu pretekárov z celého Slovenska, Poľska, Maďarska či Čiech. Novinkou je kategória U23 pre pretekárov do 23 rokov a taktiež takmer 40 kilometrová rovinka do prvého vážnejšieho stúpania. Pretekári si tak naplno budú môcť vychutnať pocit pelotónu. Okrem toho, pre šprintérov a šprintérky bude pripravená kilometrová trať na Hlavnej ulici.

Online registrácia je už v plnom prúde prostredníctvom oficiálnej stránky podujatia. Pre všetkých registrovaných pretekárov a šprintérov je pripravená prezentačná taška s originálnym tričkom TdP od hlavného partnera podujatia ATAK Sportswear a energy tyčinky na posilnenie. Pretekárov ráno poteší kvalitná káva od EMMA CAF-FEE. O bezpečnosť pretekárov na ceste sa postarajú sprievodné vozidlá značky Hyundai od MotorCar Prešov.

Pre návštevníkov podujatia je pripravený bohatý sprievodný program v podobe najväčšej cyklo EXPO prezentácie na východnom Slovensku. Množstvo súťaží o atraktívne ceny a hlavne TOMBOLA. Prvou cenou je značkový cestný bicykel od generálneho partnera podujatia STAR BIKE, druhá cena je kvalitný autonosič na bicykle od SARIS

Tour de Prešov
CYKLOMARATÓN V SRDCI ŠARIŠA
www.tourdepresov.sk
f: [tourdepresov](https://www.facebook.com/tourdepresov)

**HLAVNÁ
ULICA
V PREŠOVE
9. - 10. JÚL 2016**



Autonosiče a radosť urobí originálny cyklistický dres Tinkoff s podpismi slovenských pretekárov, ktorý venovala firma DAVORIN. Vystavovatelia z celého Slovenska prinesú do Prešova top svetové značky ako SHIMANO od PAUL LANGE OSLANY či precízna talianska práca značky KOUTA, ale aj domáca Česká značka GALAXY BIKE. Tento ročník bude naozaj výnimočný.

(miv)

22. ročník Plážovej hádzanej

Na letnom kúpalisku Sídlička III v Prešove sa v termíne 2. – 3. júla 2016 uskutoční už 22. ročník medzinárodného turnaja v Plážovej hádzanej. Turnaj sa uskutoční pod záštitou primátorky Mesta Prešov Ing. Andrey Turčanovej.

„Plážovú hádzanú pre Slovensko objavil Vilo Lafko. Bližšie sa s ňou zoznámil počas mediodického pobytu v Holandsku. Ako bývalý skvelý hádzanár, hneď pochopil veľký potenciál hádzanej v atraktívnom prostredí plážových ihrísk vedľa vodných plôch pre vrcholových športovcov, aj pre zábavu. Okamžite tento nápad priniesol do Prešova. Takmer sa nechce veriť, že plážový turnaj oslavuje už dvadsiate druhé výročie. Podujatie už tretí rok pokračuje ako Memoriál Vincenta Lafka.

Že plážová hádzaná bude mať taký úspech, o tom sa bývalému hráčovi Tatranu Prešov a Československému reprezentantovi v hádzanej, ako aj nositeľovi striebornej medaily z Olympiády 1970 v Mnichove, iste ani nespívalo.

Pozývame všetkých priaznivcov tejto dynamickej a na kumšt bohatej hry – veríme, že bude priat' počasie a potešia nás hráči a Vy svojou návštevou.

Kontaktnou osobou celého turnaja je pán Pavol Derfényi a kontaktovať ho môžete na emailovej adrese: derfenyi.pavol@gmail.com. Viac o turnaji sa dočítate na adrese www.plazovahadzana95presov.sk.

(drf)

PLÁŽOVÁ HÁDZANÁ 95 PREŠOV



22. ročník

36

PLÁŽOVÁ HÁDZANÁ

2016

memoriál V. LAFKA

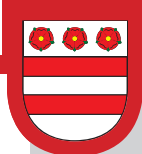


Vás pozýva
na tradičný medzinárodný turnaj
v plážovej hádzanej,
ktorý sa uskutoční

2.-3. JÚLA 2016
na letnom kúpalisku
Sídlička III. v Prešove



KONTAKT: Pavol Derfényi
[mail:derfenyi.pavol@gmail.com](mailto:derfenyi.pavol@gmail.com)
www.plazovahadzana95presov.sk



Najväčšia na mape a najzelenšia v skutočnosti. Taká je mestská časť „dvojka“. Siahla od bytoviek na Sídlišku II, cez ulice rodinných domov, až po lesy na juhozápade mesta. Milí čitatelia, poďme spolu prstom po mape na krátky výlet.

Práve mestské lesy môžeme navštíviť v horúcich dňoch prichádzajúceho leta. Rodiny s deťmi nájdu podobný klenot pre trávenie voľného času v Ekoparku v „Kolmanke“. Sedem dní v týždni, vždy do 20-tej hodiny.

Život s lesom však nie je iba idylický. Patrí k nemu aj zle vnímané dôsledky výrubov a prepravy dreva. V máji sme preto na pravidelné verejné stretnutie obyvateľov so svojimi poslancami pozvali lesníkov. Obyvatelia susediacich ulíc si s nimi počas emotívnej diskusie vymenili mnoho názorov. Dúfam, že na konci to trochu obrúsilo trecie plochy. Ide o oblasť, kde je vzájomná komunikácia naozaj nevyhnutná.

Parkovanie. Aj táto téma privádza ľudí na stretnutia. Každodenný stres pri príjazde domov zlosti mnohých obyvateľov sídlisk. Naposledy pribudli parkovacie plochy v časti pri Levočskej ulici, na ulici Fraňa Kráľa a na Októbrovej. V jeseni prebehlo celomestské sčítanie statickej dopravy. Preto sa teraz naša pozornosť sústreďuje najmä na os ulice Československej armády, kde sčítanie ukázalo v nočných hodinách najväčší počet áut mimo parkovacích miest. Práve tam v tomto roku chystáme skultúrnenie parkovania. Hádam sa dočkáme zlepšenia aj na začiatku ulice Marka Čulena. Ďalšie roky možno prinesú zásadnú zmenu.

Pracovný tím na radnici totiž pripravuje revolučnú parkovaciu politiku. Som na neho zvedavý a dúfam, že nový systém bude spravodlivý, pretože nielen v máji vyjadrili obyvatelia z rodinných domov pocit, že hoci platia násobne vyššie dane z nehnuteľností ako majitelia bytov, svoje parkovanie si musia riešiť sami a za svoje peniaze. Myslia si, že na sídliskové parkoviská majú prispievať hlavne tamojší parkujúci obyvatelia. Všetci očakávame otvorenú diskusiu o prínosoch, ale aj o nevýhodách vytváraného systému parkovania.

Očakávaný tohoročný štart výstavby diaľničného tunela cez Vydumanec a Willec hôrku by mal trochu zmierniť investičný dlh mesta v nesídliskových okrajových uliciach. Dlh vznikol počas dvoch desaťročí podceňovania financovania samospráv na Slovensku zo strany centrálnej vlády. Diaľnica rozdelí doterajšie prirodzené koridory, no vybudovanie nových obslužných komunikácií paradoxne zlepší dostupnosť lokalít a aj stavebných pozemkov okolo.

Reaguje na to aj pripravovaná zmena územného plánu. Napokon, schvaľujú ho poslanci mestského zastupiteľstva. Ide o dokument, ktorý má v skutočnosti najväčší dopad na náš každodenný život. Každý ho môže pripomenkovať a podľa pravidiel navrhovať jeho zmeny, no zatiaľ sa neteší pozornosti väčšiny Prešovčanov.

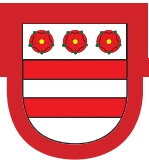
Premýšľame o tom, keď sa necítíme vo verejných priestoroch mesta príjemne alebo premýšľame, na čo nadávať pri štáti v zápachach. Vybaviť bez auta každodenné povinnosti pracovného dňa je pre mnohých nereálne. Aj toto je dôsledok úrovne územného plánu.

Na pomyselnéj mape mesta je zapichnutých neporovnateľne viac „vlajočiek“ s problematickými bodmi, než sa tu dá spomenúť. Prvoradou povinnosťou poslancov je rozhodovať o základných otázkach života mesta. Zabezpečiť jeho každodenný chod je však úlohou vedenia radnice, jej zamestnancov a pracovníkov mestských firiem. Mať pri tom správne vízie a robiť dobré rozhodnutia v prospech obyvateľov nie je možné bez úzkej komunikácie medzi obyvateľmi a radnicou.

Ak na tej mape chýba niečo, čo trápi vás, milí čitatelia, prosím informujte o tom radnicu. Zapojte sa a zaujímate o dianie v meste. Poradte sa so svojimi poslancami. Aj na to sú pravidelné spoločné stretnutia a zverejnené kontakty každého poslanca. Iba spolu totiž dokážeme správne reagovať na ozajstné problémy a urobiť z Prešova lepšie mesto pre život.

Richard Drutarovský, poslanec MsZ mesta Prešov a predseda VMČ č. 2





| Materská škola | 4.7. - 8.7. | 11.7. - 15.7. | 18.7. - 22.7. | 25.7. - 29.7. | 1.8. - 5.8. | 8.8. - 12.8. | 15.8. - 19.8. | 22.8. - 26.8. | 29.8. - 2.9. |
|---------------------|-------------|---------------|---------------|---------------|-------------|--------------|---------------|---------------|--------------|
| Bajkalská | 1 | 1 | X | X | X | X | X | X | 1 |
| A. Pridavka | X | X | 1 | X | X | X | X | 1 | 1 |
| M. Nešpora | X | X | X | 1 | 1 | X | X | X | 1 |
| Mukačevská | 1 | X | X | X | X | 1 | X | X | 1 |
| Volgogradská | X | X | 1 | X | X | X | 1 | X | 1 |
| F. Kráľa | X | X | X | X | X | 1 | 1 | X | 1 |
| Čs. armády | X | X | X | 1 | X | X | X | 1 | 1 |
| Čapajevova | 1 | 1 | X | X | X | X | X | X | 1 |
| Sabinovská | 1 | X | X | X | X | X | X | 1 | 1 |
| Sládkovičova | 1 | X | X | X | X | X | X | 1 | 1 |
| Hviezdoslavova | X | X | X | X | 1 | X | X | 1 | 1 |
| Budovateľská | X | 1 | 1 | X | X | X | X | X | 1 |
| Haburská | 1 | X | X | X | X | X | X | 1 | 1 |
| Važecká | 1 | 1 | X | X | X | X | X | X | 1 |
| Solivarská | 1 | X | X | 1 | X | X | X | X | 1 |
| Zemplínska | 1 | X | X | X | X | X | X | 1 | 1 |
| Bratislavská | X | X | X | X | X | 1 | 1 | X | 1 |
| Jurkovičova | X | X | X | X | 1 | X | X | 1 | 1 |
| Čergovská | X | X | 1 | X | X | X | X | 1 | 1 |
| Bernoláková | X | X | X | 1 | X | X | X | 1 | 1 |
| POČET otvorených MŠ | 9 | 4 | 4 | 4 | 3 | 3 | 3 | 10 | 20 |

LETNÁ DIVADELNÁ KVAPKA KRVI S KAUFLOMOM

Oslávte **Svetový deň darcov krvi** a pridajte dňa
14. júna 2016 v čase od **8.00 do 11.00 hod.**
do Divadla Jonáša Záborského v Prešove,
Námestie legionárov 6 (nová budova divadla)
na mobilný odber krvi.

Darovaním drahocennej tekutiny
podporte dobrú vec.



ĎAKUJEME VÁM, ŽE POMÁHATE ZACHRAŇOVAŤ ZDRAVIE A ŽIVOTY!

Podujatie sa koná pod záštitou primátorky mesta Prešov, Andrey Turčanovej.

Partneri:

MESTO PREŠOV



VAŠA NOVÁ LEKÁREŇ NA ZNÁMOM MIESTE

ZĽAVA AŽ 20%

PROMO AKCIE

so špeciálnymi zľavami

10. jún 2016

ZĽAVA 20%

platí pre Urinal, Prostenal, Idelyn
Beliema Effect



17. jún 2016

ZĽAVA 20%

+ PROMO od 12.00 do 18.00 hod.

Eucerin

24. jún 2016

ZĽAVA 20%

BIODERMA
LABORATOIRE DERMATOLOGIQUE



LEKÁREŇ

sv. Kozmu a Damiána

HLAVNÁ 1, PREŠOV

oproti Hotelu Dukla

v budove arcibiskupského úradu

051 / 756 26 27

lekaren@grkatpo.sk

OTVÁRACIE HODINY

Pondelok – Piatok:

8.00 – 18.00 hod.





Pohrebná služba

mesta Prešov

...v smútku pri vás

Nie je ľahké stratiť milovaného človeka. Vieme, že nemáme moc odstrániť Váš smútok, no v tejto ťažkej chvíli Vás môžeme sprevádzať a pripravíme pre Vás rozlúčku so zosnulým podľa Vašich osobných prianí.

POHREBNÁ SLUŽBA

SPRÁVA CINTORÍNOV
mesta Prešov



POHREBNÉ SLUŽBY:

- prevoz zosnulého z domu, z patológie, zo zariadenia pre seniorov
- príprava smútočného obradu
- vybavenie administratívnych náležitostí na jednom mieste - matrika, uzatvorenie nájomnej zmluvy na hrobové miesto a pod.
- široký výber smútočných potrieb: rakiev, urnových schránok, krížov, kvetov, parte a pod.
- úprava zosnulého
- pieňna hudba podľa výberu
- videoprezentácia
- zabezpečenie kremácie
- prevoz zosnulého v rámci Slovenska alebo zahraničia - vrátane administratívnych úkonov
- výkop hrobu, exhumácia, uloženie urny, rozptyl popola

**Pri objednaní
KOMPLETNÝCH SLUŽIEB
poskytujeme ZĽAVU
z cien smútočných potrieb.**

**NON-STOP linka
0918 698 213**

Krátka 2, 080 01 Prešov (hlavný cintorín,
vedľa vchodu do Domu smútku)
www.pohrebnictvo.sk

